

No. -324

A: BM 35024 + 35064 + 35087 + 35618 + 35632 + 45955

Alexander III year 12

(= Sp.II 551 + 597 + 625 + Sp.III 129 + 144 + SH.81-7-6,394)

Copies (BM 35024,35064,35632 only): LBAT 198 + 199 + 200

I [] VI

Photo: Pl. 32

B: BM 34794 + 34919 + 34990 + 35071 + 35329

(= Sp.II 287 + 434 + 514 + 607 + 902 + 904)

Copies: LBAT 201 + 202 + 203 + 204 + 205

] II - V [

Photo: Pl. 33

The two exemplars do not overlap and are probably parts of the same tablet; they will be presented in chronological order.

A Obv.ʹ

- 1 [MU-12-KÁM ¹A]-lek-sa-an-dar LUGAL BAR 1 *sin ina* DIR IGI 20 *na* DIR NU [PA]P GE₆ 1 DIR AN DIB 1 ŠÚ-ŠÚ AN UTAḤ GE₆ 2 *sin ár* MÚL-BABBAR 1 1/2 KÙŠ SIG *dele-bat* 1 KÙŠ [... GE₆ 3]
- 2 [*sin x* ŠUR GIGIR *šá* UL]Û 20 SI *ina* IGI GENNA 1 KÙŠ *ana* ŠÚ GUB ŠÚ-ŠÚ <3> *ina še-rì* AN UTAḤ *i* GE₆ 4 SAG GE₆ *sin e* MAŠ-MAŠ *šá* SIPA 3 KÙŠ ŠÚ-ŠÚ ULÛ Š[ÁR ...]
- 3 [...] PISAN¹ *i* DIB 5 ŠÚ-ŠÚ AN *né* PISAN DIB *ina* KIN-SIG GÛ U *i* GE₆ 6 USAN *sin ina* IGI MÚL *ár šá* ALLA *šá* ULÛ 2 KÙŠ *dele-bat* SIG ŠUR [GIGIR *šá* SI ...] 20 SI [... GE₆ 7 SAG GE₆]
- 4 [*sin ina* IGI SAG UR]-A 2¹ KÙŠ AN *e* LUGAL 2/3 KÙŠ ŠÚ-ŠÚ GÛ U *i* IM¹ ŠÁR AN DUL 7 *ina* KIN-SIG ŠÚ GÍR GÛ U AN PISAN *i* DIB ~~XXXX~~ [x x TIR-AN Á] ULÛ *u* KUR GIB [...]
- 5 [...] KÙŠ *sin* 8 U¹ [x x x x x] x x [x x x x x] x [x x x *ina*] KIN-SIG GÍR-GÍR GÛ U A[N *še*]-ni TUḤ 2 TIR-AN^{m[es?]} [...]
- 6 [... N]U¹ TUḤ USAN *sin* SIG GIŠ.KUN UR-A 2¹ [...] ~~XXXX~~ 9 *ina* KIN-SIG DIR AN DIB¹ GE₆ 10 SAG GE₆ *sin e* GÍR *ár* šá UR-A 1 1/2 KÙŠ *dele-bat e* ŠUR [GIGIR *šá* ULÛ nn mm]
- 7 [... GE₆ 11 SAG GE₆] *sin e* DELE *šá* IGI ABSIN 18 SI DIR AN ZA GE₆ [12 SAG GE₆ *si*]n *e* SA₄ *šá* ABSIN 1 2/3 KÙŠ *sin* 2/3 KÙŠ *ana* NIM DIB ŠÚ-ŠÚ GÍR GÍR-GÍR 12 9,30 ŠÚ NU PAP *šamáš ina pit¹-nu* K[UR]
- 8 [... GE₆ 1]3 DIR AN DIB 13 20 NINDA *na* DIR NU PAP *ina še-rì* [x x x (x)] GE₆ 14¹ 4 ME DIR *muš* USAN *dele-bat e* GENNA 1 KÙŠ *dele-bat* 5 SI *ana* NIM DIB *ina* ZALÁG *sin e* MÚL MURUB₄ *šá* SAG GÍR-TAB 1 KÙŠ 8 U
- 9 [... GE₆ 15 ...] x¹ *ina* ZALÁG *sin ár* SI₄ 2 1/2 KÙŠ 15 *ina še-rì* DI[R x x x (x)] IM¹ ŠÁR AN DUL GE₆ 16 ŠÚ-ŠÚ AN *še-ni* TUḤ G[E₆] 17 USAN *dele-bat e* MÚL *ár šá še-pit* MAŠ-MAŠ 20 SI
- 10 [... 1]7¹ ŠÚ-ŠÚ GE₆ 18 DIR AN ZA *ina* ZALÁG *sin ina* IGI SI [MÁŠ nn mm (x)] GE₆ 20 *ina* ZALÁG *sin ár* MÚL *ár šá* SUḤUR MÁŠ 2 KÙŠ GE₆ 22 USAN *dele-bat e* MAŠ-MAŠ *šá* SIPA-ZI 4 KÙŠ
- 11 [AN *e* MÚL TUR *šá* 4 KÙŠ]Š *ár* LUGAL¹ 20 SI *ina* ZALÁG *si*[n (error for: *dele-bat*) x MÚL x] *šá še¹-pit* MAŠ-MAŠ 2/3 KÙŠ 23 *ina* KIN-SIG DIR AN DIB GE₆ 24 DIR AN DIB 24 DIR AN ZA GE₆ 25 DIR AN ZA

- 12 [... 2]r6 15' KU¹[R x x] ~~ina~~ ina KIN-SIG ŠÚ GE₆ 27(or:28) DIR A[N¹
x] r27(or: 28) DIR AN ZA¹ [...] r_x A¹ [...] 28 MÚL-BABBAR ina GIGIR ŠÚ
13 [... še]-r_{ni} NU TUḪ¹ ITU BI K[ILAM] r_x x¹ TA 5 EN [...]
14 [...] r_{EN}¹ 24 1(p) 1(b) ka-si 3 G[UR¹]
15 [...] ik-kaš-šá-du^{lu} e-MAN-a-a [...]
16 [...] GI]N GE₆ 6 ILLU 8 SI L[AL]
17 [... 2]4 ILLU 1 KŪŠ LAL 2[5]

B 'Obv.

- 1' [...] x [...]
2' [... GE₆ 7 SAG GE₆ sin x] r_{MÚL} TUR¹ šá 4 KŪŠ ár r_{LUGAL} 1 KŪŠ¹ [...]
3' [... DI]R AN DIB 8 DIR AN ZA GE₆ 9 SAG r_{GE₆}¹ sin [ina IGI DELE šá IGI
ABSIN]
4' [... DI]R AN ZA GE₆ 12 12 DIR AN ZA GE₆ 13 DI[R]
5' [...] še-ni NU TUḪ¹ 14 [nn] na DIR NU PAP AN-KU₁₀ s[in]
6' [... USA]N dele-bat e MÚL ár šá ALLA šá ULŪ 20 SI r_x¹ [...]
7' [... GE₆ 17 ina ZALÁG sin] ár r_{SI} MÁŠ 2¹ 1/2 KŪŠ 17 r_{ŠED}¹ [...] x [...]
8' [...] r_{sin} ár MÚL^{me} [...] x r_{ina} ZALÁG¹ DIR A[N] GE₆ 23 ina ZALÁG sin
[x MÚL KUR šá DUR nu-nu nn mm]
9' [x x x] x 23 ina še(-ri) DIR AN [...] x [... KIN¹]-r_{SIG}¹ šamáš TŪR NIGÍN GE₆
25 D[IR]
10' r_x¹ [GÍR] r_{GÍR}¹-GÍR 25 ina KIN-SIG D[IR] x [... GE₆ 26] ~~ina~~
MAḪ IZI KŪ ina ZALÁG sin ár MÚL-MÚL 2 [KŪŠ]
11' DIR AN ZA GÍR GÍR-GÍR 26 ina KIN-SIG ŠÚ-ŠÚ [x x] GE₆ [...] šamáš ina DIR
GE₆ KUR 28 MÚL-BABBAR ina SAG MAŠ-MAŠ IGI
12' 10 UŠ na-su GE₆ 29 USAN dele-bat SIG SAG U[R-A K]I.LAM še-e u KI.LAM
mim-ma gab-bi
13' EN U₄-5 ina SILA^{me} E^{ki} TAR-is ŠE-BAR 1(b) 3 qa 6 7 4(b) [...] Ū ina MURUB₄
ITU ŠE-BAR 1 PI ina TIL ITU 1(p) 2(b)
14' ZŪ-LUM ina MURUB₄ ITU 1 PI ina TIL ITU 1(p) 1(b) TA MURUB₄ ITU [...] r_x
x x x x¹ 3(b)¹ ŠE¹-G[IŠ]+2 ma i-nu-šú dele-bat ina ALLA ina TIL ITU ina
UR-A

- 15' AN *ina* UR-A MÚL-BABBAR 28 *ina* SAG MAŠ-MAŠ IGI GU₄-UD *u* GENNA š[á ŠÚ^{meš} NU IGI^{meš} ITU BI ILLU TA 1 EN {*ina*} TIL I[TU x x (x)]
- 16' [SIG 1 nn n]a GE₆ 3 *sin* 'SIG' SAG UR-A 2 1/2 KÙŠ *sin* 1/2 KÙŠ *ana* NIM DIB [*ina* IGI] 'dele-bat' 1 1/2 KÙŠ *ana* ŠÚ GUB 3 GU₄-UD *ina* ŠÚ *ina* ALLA IGI 12 *na* G[E₆ 4 SAG GE₆ *sin* e] MÚL TUR šá 4 KÙŠ *ár* LUGAL 1 2/3 KÙŠ USAN AN
- 17' [e GÌR *ár*] šá UR-'A 2' SI DIM₄ AN 1 SI *ana* ŠÚ LAL GE₆ 5 SAG G[E₆ s] *in* *ár* GIŠ.KUN UR-A 1 1/2 KÙŠ USAN AN *ár* GÌR *ár* š[á UR-A nn mm GE₆ 6] SAG GE₆ *sin* *ár* AN 2 KÙŠ *ana* NIM GUB
- 18' [x x *dele-bat*] 'e' L[UGAL nn] KÙŠ *dele-bat* 4 SI *ana* ŠÚ LAL GE₆ 7 SAG GE₆ *sin* [á]r DELE šá IGI ABSIN 2 1/2 KÙŠ DIR AN ZA 7 *ina* KIN-SIG DI[R AN ZA' GE₆ 8 SAG G]E₆ *sin* *ár* SA₄ šá ABSIN 2 KÙŠ 6 SI
- 19' [x x x 8 *ina* KIN]-SIG DIR AN ZA GE₆ 9 SAG GE₆ *sin* e RÍN [š]á ULÙ 1 1/2 KÙŠ DIR AN ZA 9 *ina* KIN-SIG DIR AN DIB GE₆ 1[0 SAG GE₆ *sin* *ina* IGI MÚL] e šá SAG GÌR-TAB 1 1/2 KÙŠ DIR AN ZA
- 20' [GE₆ 11 SAG GE₆ *sin* *ár* S]I₄ 2 KÙŠ USAN *dele-bat* e MÚL TUR {1} šá 4 KÙŠ *ár* LUGAL 2/3 KÙŠ DIR AN DIB GE₆ 12 SAG GE₆ *sin* *ár* MÚL KUR [šá KIR₄ šil PA nn mm GE₆ 13] 4 ME 13 4 ŠÚ GE₆ 14 5,30 G[E₆]
- 21' [x x *sin* x SI MÁ]Š 2/3 KÙŠ 14 11 *na* GE₆ 15 *ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI MÚL [IGI] 'šá' SUĤUR MÁŠ 2 1/2 KÙŠ 15 SI ŠÁR 'GE₆ 16' *ina* ZALÁG MÚ[L-BABBAR e] 'ŠUR' GIGIR šá 'ULÙ' 1 KÙŠ '8 SI' [M]ÚL-BABBAR 2/3 KÙŠ *ana* NIM DIB 1[7' x] x
- 22' [18 GENNA *ina* MAŠ-MAŠ] IGI 15 *na-su* GE₆ 19 USAN GU₄-UD S[IG SAG UR-A ...] 'x' [...] 5 K[ÙŠ GE₆ 2]3 *ina* ZALÁG(sic) *dele-bat* SIG G[IŠ.KUN UR-A nn mm]
- 23' [*ina* ZALÁG *sin* SIG MÚL-MÚL] 3 2/3 KÙŠ *sin* 1/2 KÙŠ *ana* NIM DIB GE₆ 24 *ina* ZALÁG *sin* [x is le₁₀ nn mm GE₆ 25 USAN GU₄-UD] 'x' LUGAL 4 SI GU₄-UD 1 SI *ana* [...]
- 24' [*ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI MÚL-BABBAR 2 KÙŠ *ana* ŠÚ GUB GE₆ 26 *ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI GENNA [nn mm GE₆ nn USAN] AN SIG DELE šá [I]GI 'ABSIN' [nn mm]
- 25' [... *ina* SAG] 'ITU 1(p) 2(b)' *ina* MURUB₄ ITU 1(p) 1(b) 4 *qa* *ina* TIL ITU 1(p) 1(b) [...] *qa* SÍG^{hi} 2 *ma i-nu*-[šú]

B Lower edge

- 1 [... GU₄-UD *ina* ALL]A *ina* TIL ITU *ina* UR-A AN *ina* SAG ITU *ina* UR-A *ina* TIL ITU *ina* [ABSIN]

B Rev.ʹ

- 1 [ŠU 30 nn] *na-su* KUR₄ *a-kám muš* GE₆ 2 *sin ina* IGI GU₄-UD 2 KÙŠ *sin* 1/2 KÙŠ *ana* SI NIM GE₆ 3 *sin* SIG GIŠ.KUN [UR]-ʹAʹ 3 KÙŠ USAN *dele-bat ina* IGI ĞÌR *ár šá* UR-A 4 SI [...]
- 2 [GE₆ 4] SAG GE₆ *sin ár* ĞÌR *ár šá* UR-A 20 SI *ár dele-bat* 18 SI *ana* NIM GUB *dele-bat ár* ĞÌR *ár šá* UR-A 2 SI *dele-bat* 2 SI *ana* ULÙ SIG GE₆ 5 SAG GE₆ *sin ár* DELE *šá* I[GI ABSIN nn mm]
- 3 [GE₆] 6 SAG GE₆ *sin e* SA₄ *šá* ABSIN 2 2/3 KÙŠ *sin* 1/2 KÙŠ *ana* NIM DIB GE₆ 7 SAG GE₆ *sin ina* IGI RÍN *šá* ULÙ 2 KÙŠ GE₆ 8 SAG GE₆ *sin ina* IGI SAG GÍR-TAB 2ʹ [KÙŠ GE₆ 9 SAG GE₆]
- 4 [*sin*] ʹeʹ SI₄ 2 1/2 KÙŠ *sin* 1/2 KÙŠ *ana* ŠÚ LAL GE₆ 10 SAG GE₆ *sin ár* MÚL KUR *šá* KIR₄ *šil* PA 20 SI *ina* ZALÁG GENNA *e* MAŠ-MAŠ *šá* SIPA 2 2/3 KÙŠ GE₆ 12 *ina* ZALÁG MÚL-BABBAR *e* MÚL ʹIGI šá še-pitʹ MAŠ-MAŠ 5 S[I]
- 5 [GE₆] ʹ13ʹ 14 ME SAG GE₆ *sin* SIG SI MÁŠ 4 KÙŠ 13 9 ŠÚ GE₆ 14 1 GE₆ *ina* ZALÁG *sin ár* MÚL *ár šá* SUĤUR MÁŠ 1 KÙŠ 14 5 *na* 12 UŠ ʹna šáʹ GU₄-UD 15 GU₄-UD *ina* ŠÚ *ina* UR-A ŠÚ
- 6 18 MÚL-KAK-BAN IGI KUR 12 *na-su in* 16 IGI GE₆ 19 USAN *dele-bat* SIG DELE *šá* IGI ABSIN 1 KÙŠ 20 SI *ina* ZALÁG *sin ina* IGI MÚL IGI *šá* SAG ĤUN 2 KÙŠ 19 ÛZ Û-TU-*ma*
- 7 *pa-a-ga u* GEŠTU^{II} *nu-nu* TUK ^{uz}KAL *ab-bu-tu ina* SAG-DU-šú GAR-*in* GE₆ 20 USAN AN *e* SA₄ *šá* ABSIN 20 SI GE₆ 21 *ina* ZALÁG *sin ina* IGI MÚL-[M]ÚL 1 KÙŠ GE₆ 22 *ina* ZALÁG *sin*
- 8 *ina* IGI *is le*₁₀ 1 KÙŠ 4 SI MÚL-BABBAR *e* MÚL *ár šá* še-pit MAŠ-MAŠ 4 ʹSIʹ GE₆ 24 *ina* ZALÁG *sin ina* IGI MÚL IGI *šá* še-pit MAŠ-MAŠ 20 SI *ana* ŠÀ-šú GIN *ina* [I]GI MÚL-BABBAR 1 KÙŠ 2/3 KÙŠ *ana* ŠÚ GUB GE₆ 25
- 9 *ina* ZALÁG *sin ár* GENNA 8 SI *sin* ʹ8 SIʹ *ana* SI NIM GE₆ [26 *ina* ZALÁG *sin* SIG MAŠ-MAŠ á]r ʹ2ʹ KÙŠ 8 SI *sin* 2/3 KÙŠ *ana* NIM DIB 28 17 (or: 18) ʹKURʹ [I]TU BI KI.LAM ŠE 1(p) 1(b) 1 1/2 *qa ina* MURUB₄ ITU 1(p) 1(b) 3 *qa*

- 10 *ina* TIL ITU 1(p) 1(b) 1 1/2 *qa* ZÚ-LUM 1 PI 3 *qa* [...] ¹*i-nu-šú* MÚL¹-BABBAR
u GENNA *ina* MAŠ-MAŠ *dele-b[at ina* ABSIN¹ A]N *ina* ABSIN *ina* TIL ITU *ina*
RÍN GU₄-UD *šá* ŠÚ-ú NU IGI
- 11 [IT]U BI ILLU 1/2 KÙŠ 8 SI KÁ-tú ¹4¹ [...]
- 12 [I]ZI 1 15 *na muš* AGA *a-pir* GE₆ 2 [... GE₆ 4 SAG GE₆ *sin*] *ár* AN 2 KÙŠ GE₆ 5
SAG GE₆ *sin* *ár* RÍN *šá* SI 2/3 KÙŠ
- 13 [GE₆] 6 SAG GE₆ *sin* *ár* MÚL *e* *šá* SAG [GÍR-TAB nn mm ... GE₆ 10 SAG GE₆ *s*] *in*
ina IGI SI MÁŠ 1 KÙŠ 8 SI USAN *dele-bat*
- 14 [SIG] SA₄ *šá* ABSIN 1 KÙŠ 8 SI GE₆ 11 [... GE₆ 12 SAG GE₆ *sin* *ár* MÚL *ár* *šá*
SUḪ]UR MÁŠ 2 KÙŠ GE₆ 13 3,30 ME 13 1,30 ŠÚ
- 15 [... GU₄-UD x MÚL TUR *šá* 4] ¹KÙŠ *ár* LUGAL 1/2¹ [KÙŠ ...] ¹x¹ SI ŠÁR *hi-li*
AN DIB GE₆ 16 DIR AN ZA
- 16 [... DIR u *hi-li* AN DIB IM ŠÁR GE₆ 17 ¹x¹ [... DI]B IM ŠÁR 17 DIR AN ZA
GE₆ 18 1¹8¹ [x (x)]
- 17 [... GE₆ 2]0 *ina* ZALÁG *sin* *ár is* *le*₁₀ 1 KÙŠ 20 SI GE₆ 21 *ina* ZALÁG [*sin* ...]
SI GIN *sa-dir* GE₆ 22 U[SAN AN¹ SIG]
- 18 [RÍN *šá* ULÛ nn mm *ina* ZALÁG *sin* *ár* MÚL *á*]r *šá* *še-pit* MAŠ-MAŠ 1 KÙŠ *ina* IGI
MÚL-BABBAR 6 SI *ana* ŠÚ GUB 1 SI [... GE₆] 23 *ina* ZALÁG *sin* ¹ár¹ ¹MAŠ-
MAŠ¹ [IGI ...]
- 19 [GE₆ 24 *ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI MÚL *ár* *šá* ALLA] *šá* SI 2 KÙŠ GE₆ 25 *ina*
ZALÁG *sin* *ina* IGI SAG UR-A 2 KÙŠ 25¹ [...]
- 20 [AN SIG RÍN *šá* SI] 4 1/2 KÙŠ 27 29 KUR NU PAP *sin* *ina* IGI GU₄-UD 3 KÙŠ
ana ŠÚ GU[B ...]
- 21 [... ¹x¹ EN 16 1 PI 3 *qa* TA 17 EN 21 1 PI 1 *qa* TA 22 E[N ...]
- 22 [... 1 GÍN] KÙ-BABBAR *qa-lu-ú* *i-nu-šú* MÚL-BABBAR u GENNA *ina* MAŠ-
MAŠ 28 *de[le-bat* *ina* ŠÚ *ina* ABSIN ŠÚ ...]
- 23 [... ¹x¹ KÙ.GI *šá* DÙ-*uš* *šá* AGA *šá* ¹EN *š*á ...]
- 24 [... (traces) [...]

B Left edge

- 1 [EN]-NUN *šá* *gi-(nē)-e* *šá* TA BAR E[N ...]

A 'Rev.

- 1' [...] (traces) [...]
- 2' [... GE₆] 5 SAG GE₆ *sin ina* IGI MÚL [KUR *šá* KIR₄ *šil* PA nn mm [...]
- 3' [... M]ÚL *ár šá* SUḪUR MÁŠ 20 SI [...]
- 4' [...] 'x' GENNA KUR GE₆ 16 16 DIR [...]
- 5' [...] 'x' [...] 'x' TA 12 EN 18 ZI IR GE₆ [...]
- 6' [...] 'GE₆ 18' SAG GE₆ x [x x (x) AN] UTAḪ *i ina* ZALÁG *sin e* [...] '3' KÙŠ 20 DIR AN ZA 21 D[IR [...]
- 7' [GE₆ 21 *ina* ZALÁG *sin x* MAŠ-MAŠ IGI] '2 KÙŠ' 8 SI *e* GENNA 20 SI *sin* 4 SI *ana* NI[M DIB *ár* MÚ]L-BABBAR 2 KÙŠ *ana* NIM GUB 21 *ina* 'še'-rì [... *dele-bat* *ina* NIM *ina* ABSIN IGI] 'x' *na-su in* 10 + [x] 'IGI' [x] 'x' [...]
- 8' [x x] x GE₆ 22 DIR AN ZA *ina* ZALÁG *sin ár* MAŠ-MAŠ *ár* 2 1/2 KÙŠ [x x x x] GE₆ 23 DIR 'AN' ZA '23 DI'R [... nn] KÙŠ *ina* ZALÁG AN UTAḪ *i* 24 DIR A[N x]
- 9' 'ina KIN'-SIG AN UTAḪ *i* GE₆ 25 DIR AN DIB *ina* ZALÁG *sin e* MÚL TU[R *šá* 4 KÙŠ *ár* L]UGAL 2 KÙŠ *sin* 2/3 KÙŠ *ana* NIM DIB 25 [... *ina* še]-rì AN UTAḪ *i* GE₆ 26 *ina* ZALÁG *sin*
- 10' *ina* IGI GÌR *ár šá* UR-A 2 1/2 KÙŠ GE₆ 27 *ina* ZALÁG *sin ina* IGI DELE *šá* I[GI ABSIN x x x] '27' LÁL-*tim* NU PAP GE₆ 28 USA[N K]ÙŠ 14 SI 28 15 KUR GE₆ 30
- 11' [*ina* ZALÁG] *dele-bat* SIG DELE *šá* IGI ABSIN 3 KÙŠ ITU BI KI.LAM *še-im* [...]
PI ZÚ 1 PI 5' *qa ina* T[IL ITU] *ka-si* 1 GUR *ina* TIL ITU 1(g) 2(p) 3(b)
- 12' 'sah'-[le₁₀ AN *ina* GÌR]-TAB GU₄-UD *šá* ŠÚ-ú NU IGI
- 13' ITU BI TA 6 'EN 24' IL'[LU]^d*Pal-lu-kàt* LAL TA 26
- 14' EN TIL ITU ILLU 20 SI KÁ-t[ú] 'x' [...]
- 15' 'DU₆' 1 14 *na* AGA *a-pir* TA mu[h-hi]-^d'EN' A *šá* 'IGI-im-^d'EN' [...]

A Upper edge

- 1 EN-NUN *šá gi-né-e šá* 'TA BAR EN' TIL KIN MU-12-KÁM 'A-*lek-sa-an-dar* LUGA[L]